Filadelfia, 11 de Mayo del 2011

Señores
Heinrich Pauls Enns
Presente

Tenemos el agrado de dirigirnos a Uds. con el objeto de invitarles a participar en el procedimiento de contratación directa N° **207598**, para el servicio de "**Locación de inmuebles**".

El plazo límite para la presentación de la oferta es 16 de Mayo del 2011 a las 10 Hs.

Las ofertas deberán ajustarse a las condiciones del presente procedimiento de contratación establecidas en los siguientes documentos que se adjuntan:

Anexo 1. Instrucciones a los oferentes y datos del procedimiento de contratación directa.
Anexo 2. Formulario de presentación de oferta.
Anexo 3. Cantidad, descripción y especificaciones técnicas de los bienes/servicios requeridos. Plazo y lugar de entrega o ejecución y condiciones de pago.

Atentamente,

MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA U.O.C. Unidad Operativa de Contrataciones Chaco - Paraguayo

LORENA M. ZAVALA
Responsable de UOC

Avda. Hindenburg 529 – S
Código Postal 9300, C.d.C. Nº 870
Telefax: 595 491 - 433374/5/6 (0981827525)

This document was created using SOLID CONVERTER PDF
To remove this message, purchase the product at www.SolidDocuments.com

Anexo al Decreto 3866/2010

Anexo B-02-14A

FORMULARIO DEL LLAMADO A CONTRATACION REGIDA POR LA LEY 2051/03

I- DATOS DE LA ENTIDAD:

CODIGO SICP:	1608
ENTIDAD	MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA
UOC	UOC FILADELFIA
SUB UOC	0
CIUDAD/DPTO. ORIGEN DE LA CONTRATACION	FILADELFIA - BOOUERON

II- DATOS DEL PROCEDIMIENTO:

CATEGORIA DEL BIEN/SERVICIO/OBRA	LOCACION DE INMUEBLES
NUMERO DE PAC	207598
NOMBRE DEL LLAMADO	LOCACION DE INMUEBLES
MODALIDAD DE CONTRATACION	LOCACION DE INMUEBLES
GARANTIA MANTENIMIENTO DE OFERTA	SI COBERTURA 3 % DE LA OFERTA
FORMA DE ADJUDICACION	POR EL TOTAL CONTRATO ABIERTO NO
DURACION DEL CONTRATO	9 MESES

III- FORMA DE PAGO AL PROVEEDOR/CONTRATISTA Y COSTO DEL PLIEGO:

FORMA DE PAGO	CREDITO		
MONEDA DE PAGO	GUARANIES		
FUENTE DE FINACIAMIENTO	F.F. 1 30 01	F.F. 2	

IV- DATOS DEL CONTACTO PARA CONSULTAS:

NOMBRE	LORENA MARIA ZAVALA RAMIREZ
CARGO	RESPONSABLE DE UOC
TEL./FAX	0491-433.374/6
E-MAIL	mfiladelfia@contrataciones.gov.py

V- ETAPAS Y PLAZOS:

FECHA TOPE DE CONSULTAS	12/05/2011	HORARIO	17:00
LUGAR DE CONSULTAS	Av. Hindenburg 529 S		
FECHA DE JUNTA DE ACLARACION	12-05-2011	HORARIO	17:00
LUGAR DE JUNTA DE ACLARACION	Av. Hindenburg 529 S		
FECHA DE ENTREGA DE LAS OFERTAS	16/05/2011	HORA TOPE	10:00
LUGAR DE ENTREGA DE LAS OFERTAS	Av. Hindenburg 529 S		
FECHA DE APERTURA DE LAS OFERTAS	16/05/2011	HORA	10:30
LUGAR DE APERTURA DE LAS OFERTAS	Av. Hindenburg 529 S		
PLAZO DE ENTREGA DE LA ADQUISICION	5 Días		
LUGAR DE ENTREGA DE LA ADQUISICION	Av. Hindenburg 529 S		

VI- LA CONVOCANTE INVITA A PARTICIPAR EN ESTE PROCEDIMIENTO EN FORMA NO RESTRICTIVA A:

INVITADO 1	Heinrich Pauls Epps	TEL	0491-432.276	RUC	401.708
INVITADO 2		TEL		RUC	
INVITADO 3		TEL		RUC	
INVITADO 4		TEL		RUC	
INVITADO 5		TEL		RUC	

OBSERVACIONES: NINGUNA

MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA U.O.C. Unidad Operativa de Contrataciones Chaco - Paraguay

LORENA M. ZAVALA
Responsable de UOC

This document was created using SOLID CONVERTER PDF
To remove this message, purchase the product at www.SolidDocuments.com

Anexo 3.

Ítem	Cant.	Unid. Med.	Código	Descripción
01	01	Unidad	80131502-001	Alquiler de oficina

Inmueble de la Heinrich Pauls Enns ubicado en la Avenida Hindenburg Nº 529 "S" de la ciudad de Filadelfia, con Cta. Cte. Catastral Nº 00-34-1510-51

1. **Plazo de entrega de los bienes/ o de realización de los servicios.**

   8 (Ocho) días.

2. **Lugar de entrega de los bienes/ o de prestación de los servicios**

   Av. Hindenburg, 529 S - Filadelfia -Capital XVII Dpto. Boquerón.

3. **Condiciones de pago**

   Crédito 30 Días.

This document was created using SOLID CONVERTER PDF To remove this message, purchase the product at www.SolidDocuments.com

DNCP
DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

ISO 9001:2008 SGS

DECLARACION JURADA
DE NO ENCONTRARSE COMPRENDIDO EN LAS INHABILIDADES PREVISTAS EN EL ARTÍCULO 40 Y DE INTEGRIDAD ESTABLECIDA EN EL ARTICULO 20, INCISO "W", AMBOS DE LA LEY 2051/03 de CONTRATACIONES PUBLICAS

Proceso de Contratación: Modalidad: Locación de Inmuebles
Descripción del llamado: **Alquiler de Local Municipal**
ID (Portal): 207598

A la Convocante:

Yo/Nosotros, **Heinrich Paus Enns**, quien suscribe/n, declaro/amos Bajo Fe de Juramento que, no me/nos encuentro/encontramos comprendido/s en ninguna de las inhabilidades previstas por el Artículo 40 de la Ley Nº 2.051/03 para presentar propuestas y/o contratar con el Estado Paraguayo en general, y con esta Convocante en particular y al proceso de contratación arriba individualizado.-

Asimismo, declaro/amos Bajo Fe de Juramento, que me/nos abstengo/abstenemos de adoptar conductas orientadas a que los funcionarios o empleados de la Convocante en el presente llamado, induzcan o alteren las exigencias del llamado, las evaluaciones de las propuestas, el resultado del procedimiento, la ejecución contractual u otros aspectos que pudiera/n otorgarme/nos condiciones más ventajosas con relación a los demás participantes, como por ejemplo, y de manera enunciativa y no limitativa, el soborno y la colusión.-

Asumo/imos el compromiso de comunicar por medios fehacientes a la Entidad Convocante, de manera inmediata a su surgimiento, cualquier alteración en la situación jurídica respecto de las citadas inhabilidades, dejando expresa constancia que independiente a esta situación, automáticamente resta eficacia y validez a la presente.-

La presente declaración jurada, la hago/hacemos, en los términos y condiciones del Artículo 47 del Decreto Reglamentario Nº 21.909/03 y el artículo 20, inciso "W", de la Ley 2051/03, de "Contrataciones Públicas". Así mismo, declaro conocer y aceptar el contenido y las disposiciones de la Resolución N° 330/07 de la Dirección General de Contrataciones Públicas.-

Firma El/los Oferente/s

HEINRICH PAULS
Aclaración de Firma/s

Adjunto/amos copia/s de documentos SI: . NO .

DNCP
DIRECCIÓN NACIONAL DE CONTRATACIONES PÚBLICAS

DECLARACION JURADA

POR LA CUAL SE GARANTIZA QUE NI EL OFERENTE NI SUS PROVEEDORES SE ENCUENTRAN INVOLUCRADOS EN PRÁCTICAS QUE VIOLEN LOS DERECHOS DE LOS MENORES ESTIPULADOS EN LA CONSTITUCION NACIONAL, LOS CONVENIOS 138 Y 182 DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL TRABAJO (OIT), EL CODIGO DEL TRABAJO, EL CODIGO DE LA NIÑEZ Y LA ADOLESCENCIA, DEMAS LEYES Y NORMATIVAS VIGENTES EN LA REPUBLICA DEL PARAGUAY.

Señores
MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA
Presente

REF.: (Descripción del llamado). ALQUILER LOCAL MUNICIPAL
ID: (Portal Contrataciones Públicas) 207598

De mi/nuestra consideración:

La empresa Heinrich Pauls Enns, con RUC 401708, en su calidad de oferente del llamado de referencia, por medio de su/s representante/s legal/es Heinrich Pauls Enns, con cédula de identidad Nº 401.708., formula la presente DECLARACION BAJO FE DE JURAMENTO:

1. QUE no emplea en forma directa ni indirecta a niños, niñas y adolescentes en tipos de labores consideradas como Trabajos Prohibidos y en particular "TRABAJO INFANTIL PELIGROSO" de conformidad a lo dispuesto en el Art. 125 del Código del Trabajo, el Art. 54 del Código de la Niñez y la Adolescencia y el Decreto Nº 4951/05 que reglamenta la Ley 1657/01, y que sus proveedores de bienes y servicios no utilizan mano de obra infantil contemplada en ese listado dentro de su cadena de comercialización, producción o de su producto.

2. QUE en el caso de que emplee/mos adolescentes se hará de conformidad a lo que establece el Código del Trabajo y el Código de la Niñez y de la Adolescencia, y sus disposiciones concordantes y complementaria salvaguardando todos los derechos y garantías del mismo, teniendo presente las obligaciones que como empleador/es me/nos competen.

RECONOCEMOS QUE cualquier violación a esta Declaración facultará a la Convocante a descalificar al oferente durante la etapa de evaluación de ofertas y/o rescindir el presente u otros contratos de inmediato durante la etapa contractual, de conformidad a la forma establecida en el artículo 59 de la Ley 2051/03. En estos casos el contratista involucrado no tendrá derecho a reembolso de gastos ni a indemnización alguna y será pasible de la aplicación del procedimiento para imposición de sanciones previsto en la ley 2051/03, independientemente de las demás responsabilidades que pudieran generar.

Atentamente,

HEINRICH PAULS

Firma: El/los Oferente/s — Aclaración de Firma/s

El presente texto no podrá ser modificado ni alterado, siendo sustancial el contenido del mismo. Cualquier modificación o alteración a su esencia será causal de rechazo de la oferta.

MUNICIPALIDAD DEL DISTRITO DE FILADELFIA

CUADRO COMPARATIVO DE OFERTAS

Cantidad	Cant	Unidad	Descripción	Heinrich Pauls Enns					
Solic.	Adj.	Unidad		Precio Unitario	Precio Total	Precio Unitario	Precio Total	Precio Unitario	Precio Total
1	1	unidad	Alquiler Local Municipal	72.000.000	72.000.000				
				72.000.000	72.000.000	0	0	0	0

MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA U.O.C. Unidad Operativa de Contrataciones Chaco - Paraguayo

LORENA M. ZAVALA
Responsable de UOC

This document was created using SOLID CONVERTER PDF
To remove this message, purchase the product at www.SolidDocuments.com

Anexo B-02-05

MUNICIPALIDAD DEL DISTRITO DE FILADELFIA

Anexo al Decreto 3866/2010

FORMULARIO DE ADJUDICACION

La Unidad Operativa de Contratación (UOC) de la Entidad (Nombre de la Entidad) certifica que el Proceso de Contratación de Bienes, Obras y/o Servicios cuyos datos se detallan a continuación, fue realizado de conformidad a los procedimientos establecidos en la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas" y en sus Decretos Reglamentarios.

I - Datos del Proveedor / Contratista Adjudicado

RUC/ IDAP	Nombre o Razón Social	Nombre de Fantasía	País de origen	Domicilio Legal	Representante Legal	E-mail	Tel./Fax	Monto Adjudicado
401.708	Heinrich Paul Enns	Heinrich Paul Enns	Paraguay	Av. Hindenburg esq. Chaco Boreal	Heinrich Paul Enns		0491-432,276	72,000,000

II - Datos del Procedimiento

Código SICP: 1608

UOC: MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA

SUB-UOC:

Nro. De PAC: 207598 Modalidad: Locación de Inmuebles

Descripción del Bien, Obra o Servicio: Alquiler de Local Municipal

Acta/Resolución de Adjudicación N°: 93/2011 Fecha: 26 de Abril de 2011

Tipo de Contrato: Contrato Número: 2 Fecha: 01/05/2011

Plazo Contractual: 9 Meses

Monto Total Contratado: **72,000,000**

Moneda: Guaraníes Tipo de Cambio: Fecha: Entidad:

En letras : SETENTA Y DOS MILLONES

Montos a ser Aplicados en los Ejercicios Fiscales **:**

Año	2010	2011	2012	2013	1014	2015
Monto		72,000,000				

III - Certificación Presupuestaria

Los rubros a ser destinados para la presente Contratación en el Ejercicio Fiscal 2010, son los que se detallan a continuación:

Tipo Presup.	Programa	Sub Programa	Proyecto	S.G.O.G.	F.F.	O.F.	Dpto.	Descripción	Monto a ser Utilizado Ejercicio 2010
1	2	0	0	250	30	1	17	Alquiler local Municipal	72,000,000
TOTAL									**72,000,000**

MUNICIPALIDAD DE FILADELFIA U.O.C. Unidad Operativa de Contrataciones Chaco - Paraguayo

LORENA M. ZAVALA
Responsable de UOC

Observación: La información contenida en el presente formulario es proveída a la DNCP en carácter de Declaración Jurada, siendo la veracidad y exactitud de los datos en él contenidos, de entera responsabilidad del suscriptor de la misma.

This document was created using SOLID CONVERTER PDF To remove this message, purchase the product at www.SolidDocuments.com